

YUKON

CANADA

MINISTERIAL ORDER 2018/48

SECURITIES ACT

Pursuant to the *Securities Act*, the Minister of Community Services orders

1 The *Rule Respecting Conditions of Registration - Approved Compensation and Contingency Funds* (Local Rule 31-518) is made as a rule under the *Securities Act*.

Dated at Whitehorse, Yukon,
October 25, 2018.

YUKON

CANADA

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2018/48

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à la *Loi sur les valeurs mobilières*, arrête :

1 La *Règle concernant les conditions d'inscription - fonds d'indemnisation et de prévoyance approuvés* (Règle locale 31-518) est adoptée à titre de règle en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 25 octobre 2018.



Minister of Community Services/Ministre des Services aux collectivités

SECURITIES ACT**RULE RESPECTING CONDITIONS OF
REGISTRATION – APPROVED
COMPENSATION AND CONTINGENCY
FUNDS****(LOCAL RULE 31-518)****PART 1****APPROVAL OF COMPENSATION AND
CONTINGENCY FUNDS**

1 The Superintendent may approve and may establish any appropriate conditions or requirements for a compensation fund or a contingency trust fund that is established by

- (a) a self-regulatory organization;
- (b) an exchange; or
- (c) a trust company.

PART 2**PARTICIPATION IN APPROVED
COMPENSATION AND CONTINGENCY
FUNDS**

2 Every dealer, other than an exempt market dealer or scholarship plan dealer as defined in National Instrument 31-103 *Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations*, must participate in and contribute to a compensation fund, or a contingency trust fund, approved by the Superintendent under section 1.

3 A dealer must contribute an amount of money to a fund referred to in section 1 equal to the amount that the self-regulatory organization, exchange or, in the case of a fund established by a trust company, the Superintendent requires.

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES**RÈGLE CONCERNANT LES CONDITIONS
D'INSCRIPTION – FONDS
D'INDEMNISATION ET DE PRÉVOYANCE
APPROUVÉS****(RÈGLE LOCALE 31-518)****PARTIE 1****APPROBATION DE FONDS
D'INDEMNISATION OU DE PRÉVOYANCE**

1 Le surintendant peut approuver et établir des conditions ou des exigences pour un fonds d'indemnisation ou un fonds de prévoyance constitué par l'une ou l'autre des entités suivantes :

- a) un organisme d'autoréglementation;
- b) une bourse;
- c) une compagnie de fiducie.

PARTIE 2**PARTICIPATION À DES FONDS
D'INDEMNISATION ET DE PRÉVOYANCE
APPROUVÉS**

2 Chaque courtier, à l'exception d'un courtier sur le marché dispensé ou d'un courtier en plans de bourses d'études, au sens de la Norme canadienne 31-103 – *Obligations et dispenses d'inscription et obligations continues des personnes inscrites*, doit participer et contribuer à un fonds d'indemnisation ou un fonds de prévoyance approuvé par le surintendant en vertu de l'article 1.

3 Un courtier contribue à un fonds visé à l'article 1 en y versant un montant égal à celui qu'exige l'organisme d'autoréglementation ou la bourse ou, dans le cas d'un fonds constitué par une compagnie de fiducie, le surintendant.

4 The Superintendent may exempt a dealer that does not hold funds or securities of its clients from the requirements of section 2.

5 The Superintendent may grant an exemption to this Rule, in whole or in part, subject to any conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

4 Le surintendant peut accorder une dispense aux exigences de l'article 2 à un courtier qui ne détient pas de fonds ou de valeurs mobilières de ses clients.

5 Le surintendant peut accorder une dispense à la présente règle, totale ou partielle, sous réserve des conditions ou restrictions qui peuvent être imposées dans la dispense.
